

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

El Eco de Navarra

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Reprochable

Que la envidia y el egoísmo han andado en Pamplona constituyendo algo así como una de las causas que más contribuyen a nuestro desprestigio y total inclinación es a nuestro juicio incuestionable.

tragi-comedia revolucionaria. ¡Qué gusto! ¡Bah, no hay que tomario en serio! Es efecto de los pegajosos calores que sufrimos, que no solo hace subir la termométrica columna del prosaico mercurio, sino también la no menos prosaica ilusión de los conjuncionistas.

Carcastillo Agosto 1912.

Información postal

De Arguedas LAS FIESTAS Es tradicional la brillantez que revisten los festejos públicos y demás entretenimientos que se nos brindan con motivo de las fiestas de San Esteban, la animación y el bullicio de los días de vacas, y sobre todo la magnificencia de los cultos tributados al Santo Patrono.

PROBLEMAS REGIONALES NAVARRA Y LAS VASCONGADAS ANTE EL CONFLICTO ESCOLAR

Información del estado actual del asunto.—Las Diputaciones vascongadas conciertan con el Estado.—Las bases de Vizcaya.—Las de Guipúzcoa y Alava.—Obligaciones que contrae el Estado con respecto a la enseñanza en estas provincias.—¿Cuál debe ser el proceder de Navarra en las actuales circunstancias?

Pleito resuelto Las Diputaciones de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava han zanjado ya con el ministerio de Instrucción pública el conflicto á que dió lugar la modificación de sueldos de maestros y maestras, establecida por el real decreto de 25 de Febrero de 1911.

El arreglo de Vizcaya La fórmula concertada entre el Estado y la Diputación vizcaína, obliga á ésta á satisfacer el Tesoro nacional el importe de los sueldos legales que disfrutaban los maestros de aquella provincia con arreglo á los presupuestos de 1911; la asignación de adultos, que, como obligatoria, existía para los pueblos mayores de diez mil habitantes; el importe del material para las escuelas diurnas y las indicadas de adultos, con relación á lo consignado en los presupuestos de 1911 á 1912, y una cantidad equivalente al dos por ciento de la consignada en los indicados presupuestos de 1911.

Las Diputaciones de Guipúzcoa y Alava. Las conclusiones aceptadas por la Diputación de Guipúzcoa, con las que á su vez conforma la de Alava, son las mismas, y solo difieren, en cuanto á que los Ayuntamientos de las indicadas provincias seguirán abonando directamente á los maestros las retribuciones que hoy les pagan, hasta que vayan las escuelas y se provean de nuevos maestros.

Procedimiento Las diputaciones Vascongadas, para poner en ejecución estas bases, presentarán al Ministerio una relación certificada, por distritos judiciales y pueblos, de las escuelas comprendidas en los presupuestos municipales de 1901, con expresión de las dotaciones legales de los maestros y gastos de material, para que el Ministerio pueda comprobar y fijar las cantidades que anualmente deben abonar al Estado por estos conceptos, las cuales se pagarán trimestralmente. Así mismo abonarán por lo que respecta al corriente ejercicio, los aumentos habidos desde el 1.º de Enero de 1902.

El Estado A cambio de las concesiones enumeradas, que las Diputaciones y Ayuntamientos Vascongados hacen al Poder Central, con relación al actual sistema, el Estado toma á su cargo el pago de las dotaciones de los maestros, con arreglo á los tipos que establece el Real Decreto de 25 de Febrero de 1911; y el de los aumentos que ocasionen los servicios de adultos y material para los mismos, establecido en virtud de lo dispuesto en otro Real Decreto de 4 de Octubre de 1908 y disposiciones posteriores y el del personal y material de las nuevas escuelas creadas ó que se crearen

lles de ese proceso no hace mucho en unas gacetas antiguas de Londres. Esos dos jóvenes de que habláis eran dos héroes. —¡Dos héroes del crimen, entonces! —dijo lord Elen. —¡No, dos verdaderos héroes! Tened en cuenta que todos esos crímenes los habían cometido para hacer ricas y dichosas á dos jóvenes que amaban. Este fué el móvil de sus acciones; estoy segura de ello. ¡Oh! Esto era muy hermoso, muy hermoso. ¡Se debe estar orgullosa de verse amada así! Lo que yo siento por ellos es que el rey les hizo gracia de la vida. Debieron rehusar... esto hubiera sido más práctico y noble. Su muerte hubiera sido sublime, mientras que ahora vegetan como la generalidad de los mártires. Esto es verdaderamente enojoso.

—Puede ser, miss—dijo sir Ewas en tono solemne; —pero esos dos jóvenes á quienes criticáis por la vida que aceptaron, pueden haber obrado así por ser inocentes de los crímenes que les imputaban. —¡Oh! —dijo miss Mary.—No digáis eso; vais á despoietizarlos. Sir Ewas miró fijamente á la joven. Esta, creyendo que el viajero no había comprendido su pensamiento, hizo un movimiento de cabeza y dijo: —¡Cómo! —¿Encontráis grande y noble el que esos dos hombres hayan

Ayuntamiento

A las seis en punto comienza la sesión ordinaria bajo la presidencia del primer teniente de alcalde don Abundio Irisarri y asistencia de los concejales señores León, Negrillos, Subiza, Eugui, de Luis, Arrillaga, Alfaro, Nagore, Astrin, Ochoa de Olza, Arbillia, Pascual y Aldaz (M.).

El encargado de la contribución directa presenta la cuenta correspondiente al segundo trimestre y la relación de morosos. A la comisión de Hacienda para informar. Instancia de don Antonio Erice, del comercio de esta capital, solicitando se le reintegre de la cantidad satisfecha de más al introducir en la publicación una cantidad de vino rancio y haberse aplicado para la exención del impuesto municipal, la tarifa de vino fino.

Informe de la comisión de Hacienda De la comisión de Hacienda el escrito presentado por varios vecinos de esta capital, propietarios de fincas rústicas sitas en jurisdicciones limítrofes á esta capital, en la que solicitan la devolución de los derechos satisfechos el año próximo pasado por la uva procedente de dichas fincas.

El Teléfono urbano Terminado el despacho ordinario se dá cuenta de un decreto de la Excm. Diputación por el cual se autoriza á la comisión municipal de Fomento para que pueda adjudicar las obras de instalación del teléfono urbano á la casa que haya presentado proposición más ventajosa.

En el último término se dá cuenta á un expresivo telegrama del Comisario regio de Fomento de Almería, dando gracias por las atenciones que se dispusieron á sus representantes con motivo de Congreso Vitícola.

En el último término se dá cuenta á un expresivo telegrama del Comisario regio de Fomento de Almería, dando gracias por las atenciones que se dispusieron á sus representantes con motivo de Congreso Vitícola.

En el último término se dá cuenta á un expresivo telegrama del Comisario regio de Fomento de Almería, dando gracias por las atenciones que se dispusieron á sus representantes con motivo de Congreso Vitícola.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 8 de Agosto de 1882.

El Gobernador civil ha confirmado en el cargo de inspector de carnes de Peraltá, á don Francisco Lopez de San Román.

—Se ha autorizado al capellán del Santuario de San Miguel Ercelesis, don Miguel Magurriain, para implorar la caridad pública á fin de atender al culto y ornato del templo de Aralar.

—En el Gobierno civil se ha recibido el título de Licenciado en Derecho Civil y Canónico y Derecho Administrativo expedido á favor de don Eduardo Alvarez y Rodriguez.

—La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga trata de erigir dos altares propios en la parroquia de San Agustín á sus Patronos San Luis y la Purísima Concepción.

—Han regresado de Fuenterabía el Obispo de esta diócesis Dr. Olivier, y del barón de Pantsoasa don Eusebio Barasoain, don Pio Guerdain y don Teodoro Cortés; y ha salido para su posesión de Arleta doña Josefa Oscariz, viuda de Eilo.

Una buena idea

Desde que se hicieron públicos los proyectos del Rector de la Universidad cesarugustina señor Jimenez Soler, de retornar nuevamente á Pamplona con objeto de dar en el Teatro Gaxparre una conferencia con proyecciones sobre las impresiones recogidas en sus excursiones por Navarra, despertó un gran interés por escuchar tal conferencia.

de dar en el Teatro Gaxparre una conferencia con proyecciones sobre las impresiones recogidas en sus excursiones por Navarra, despertó un gran interés por escuchar tal conferencia.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL Sumarios Tafalla.—Contra E. R. y otros, por estorsión. Señalamientos Tafalla.—Juicio oral, ante el tribunal de Derecho de la causa seguida contra Lorenzo Aguado y Anton por injurias á la autoridad. Defensor señor Andrés. Procurador señor Abadía. Declararán seis testigos.

GACETILLAS

Como verán nuestros lectores por la escuela que publicamos en tercera plana, el próximo día 12 se celebrarán en la parroquia del pueblo de Arive los funerales en sufragio del alma del bondadoso señor, amigo nuestro, don Angel Mandacán y Clivetti, que á la edad de 31 años falleció el día 27 de Junio último en el citado pueblo.

Conforme anunciamos, ayer mañana á las nueve partió en su automóvil, acompañado de su distinguida familia y con dirección á Jaca el dignísimo capitán general de la región don Luis Huerta.

Le despidió el general gobernador señor marqués de Valtierra. El capitán general se detendrá un día en Jaca y de allí marchará á Zaragoza.

En la parroquia de San Lorenzo contrajeron matrimonio ayer de madrugada el distinguido y benéfico maestro de una de las escuelas municipales don Nemesio Calvo y la agraciada joven doña Isabel Larreta.

Los nuevos esposos, despues de obsequiar á sus invitados salieron de viaje de novios. Les deseamos eterna luna de miel y muchas felicidades.

En Tafalla hay gran animación para acudir al concierto que los celebrados artistas Ceiso Diaz y Tomás Terán van á dar durante las próximas fiestas.

En la parroquia de San Nicolás se celebraron ayer á las once los funerales en sufragio del malogrado practicante de esta capital don Manuel Flor.

En Tudela parece que reina algún descontento con motivo del arreglo del puente sobre el Ebro, arreglo de ensanche que la prensa de aquella ciudad considera insuficiente.

Encuétrase ligeramente indispueta la bella señorita María Luisa Ezquerro. Deseamos su pronto restablecimiento.

Le ha sido concedida prórroga de la licencia que venía disfrutando el general de brigada de la sección de Reserva don Sebastian Kindelan, distinguido amigo nuestro.

—No—contestó sir Ewas,—yo no creo en nada. Hacía suposiciones, eso es todo. Pero permitidme recordaros, milord, que es ya más de las doce y media y que debemos partir á la una. Cuando me dirigía hacia aquí, uno de vuestros «midshipmen» venía á anunciaros que vuestro yate os esperaba en el muelle.

—Pensaría—dijo miss Mary,—que el que tal hiciera sería más que un hombre, más que un héroe. Y que si, cumplida su venganza y su rehabilitación, rehusaba, sin duda, á la que ya no era digna de él, y por la cual había sufrido tanto, yo le suplicaría á mi padre que le buscara dondequiera que estuviera, me lo trajese y á la faz del mundo entero le ofreciera mi mano y mi fortuna.

—¿Si ese hombre inocente e injustamente condenado hubiesen hecho juntos el juramento de vivir hasta el día en que ellos pudieran obligar á la justicia humana á que renunciase su error?

NUESTRA COLABORACION

EL VERANO EN BROMA

Las vacaciones para el Gobierno están resultando archisuperiores. Verdad es que con el cerrojazo parlamentario se suavizaron asperezas y se ha quitado, en parte, el señor Canalejas un gran trabajo de verbosidad, que de proseguir como en las postrimerias de la última etapa de Cortes, hubiera llegado por necesidad insuperable á la mudez por sñoní. Porque vamos, que entre discursos, conferencias, cabileos, interwius, parlas cotidianas con los chicos de la prensa y demás zarandajas, don José no resultaba un disco continuo de una máquina parlante.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 32 8-8-1912.

Los dos tenientes

Yo había salido yo de Francia para esa época. —Pues bien; yo me he quedado precisamente para asistir al término de este singular asunto,—dijo lord Elen recordándose en su asiento y tomando una postura que él creía muy airosa.—La Francia era cosa muy divertida en aquella época. Era la verdadera caricatura de Inglaterra, porque los pobres franceses se esforzaban en copiar los usos y costumbres de nuestros «gentlemen». Nos habíamos tomado todo... hasta el traje Repto que esto era muy gracioso. Además, cada día un nuevo escándalo. El proceso del collar me distrajo mucho. Miss, yo os daré sobre este asunto todos los detalles que tengais á bien escuchar; pero antes de este proceso hubo otro que preocupó igualmente á la corte y á la villa... ¿Qué fue ello?... ¡Ah, sí, ya recuerdo! Se trataba envenenamientos, asesinatos é incendios, por cuestión de dinero, algo de robo creo... Erán dos nobles los acu-

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

**El Nuncio de S. S. en España**  
Cardenal Vico llegará esta tarde en el rápido a Tudela, donde será recibido por el cabildo y autoridades, deteniéndose unas horas en la ciudad ribereña para visitar la Colegiata.

El Obispo de Tarazona, administrador apostólico de Tudela, se encuentra con tal motivo en Tudela.

Después Mons. Vico marchará a Montegud en el automóvil propiedad del conde de Gabardá.

El Nuncio permanecerá algunos días en el referido convento.

Al pisar nuevamente tierra navarra el representante de S. S. en España, le reiteramos nuestra respetuosa adhesión.

**Según noticias, el día 18 del actual** y con motivo de las populares fiestas de la Ciudad del Cidacos, verá la luz el número 9 de la simpática Revista «El Tafallesco», la que desde el año 1906 viene publicándose con grandísimo éxito nuestro buen amigo don Nicolás Gerál.

Sabemos que el texto de este año será altamente ameno y original, abundando los escritos cómicos y otros de gran interés, por lo que no dudamos que el éxito será como todos los años, y el público esperará con impaciencia dicha Revista.

Dice un colega local que el próximo sábado llegará a esta capital, procedente de París, la caritativa señora doña Concepción Beistegui, costeadora de las obras llevadas a cabo en el Hospital de Barañin.

Parece que este viaje está reaccionado con dichas obras.

Para nuestro querido amigo el distinguido joven pamplonés don Jacinto Guembe Mirasol fué pedida ayer la mano de la bella y gentil señorita Catalina Despoux.

La boda se verificará a la entrada del otoño en la Colegiata de Roncesvalles.

Entre los novios cruzáronse valiosos regalos.

Enviamos a los futuros esposos nuestras más cordial enhorabuena.

**Hoy, como jueves, habrá música** de 9 a 11 de la noche en la plaza de la Constitución, si como es de suponer hace noche desahuciable, pues de lo contrario, será en el paseo de la Tacuera.

**Según noticias de Fustiñana**, el correo de aquella villa sufrió un atraco anteayer a las seis y media de la mañana en la carretera, cerca del berranco de Barbinzana.

Salió a su paso un hombre con la cara desfigurada con barro y vestido con calzoncillo y camisa, el cual intentó apoderarse de lo que llevaba.

El correo luchó con él, dando al mismo tiempo algunas voces que llamaron la atención de un pastor, y al ver el estracador que llegaban en auxilio del correo, huyó a campo traviesa, practicándose diligencias para encontrarlo.

También ayer tuvimos un día desahuciable en extremo.

Apenas vimos el sol y el cielo encapotado estuvo amenazando constantemente borrascas.

Con esto y con que los que pueden van desfilando camino de los puntos donde el verano se hace delicioso... vamos tirando cara al invierno sin apenas darnos cuenta de ello.

**Un colega local acoge el rumor** de que la Sociedad concesionaria del Ensanche piensa construir una fábrica de ladrillos y una fundición de hierro, con objeto de que le resulten más baratos estos materiales de construcción.

**En la noche del día 3 de los corrientes** un violento incendio redujo a cenizas en el pueblo de Azparren la casa llamada de Palacios, propiedad de don José Vilasueva.

El siniestro se supone casual.

**Os enviará la ciencia, vuestra suerte** no tendrá fin, si compráis el calzado equi.

Casa Lorente, Mayor 9. —12

**Interesantísimo a los Médicos de Navarra.**—Habiendo pasado una circular a cuantos Médicos tanto libres como titulares ejercen en la provincia, acompañada del proyecto del Montepío Médico Navarro, y siendo necesario ultimar en este mes los trabajos preparatorios de organización, el presidente de la Asociación ruega a los que no la hayan contestado, se dignen hacerlo sin demora, pues del resultado que una vez examinadas todas las contestaciones se obtenga, depende el continuar o dar definitivamente por terminadas las negociaciones que con respecto a este y otros asuntos de vital interés para la clase se vienen practicando.

**De viajes.**—Ha marchado a Logroño el ilustrado ingeniero don Ernesto del Cerro.

—Ha regresado a Barcelona el distinguido joven don Francisco Javier Iruelalde.

—Ha marchado a Bilbao el doctor don Jesús Landa.

—Encuéntrese en Pamplona doña Concha Silva de Corte.

—Ha regresado a San Sebastián don Francisco Ueschi.

—De Arguedas han regresado a Tafalla D. José Ramón Hermoso de Mendoza y familia.

—Ha llegado el nuevo Delegado de Hacienda y señora.

—Ha regresado de Tudela el ingeniero Director de Caminos de la Provincia don Fernando Tuelo.

—Ha regresado de Tudela el diputado foral don Ramón Lasnats.

—Ha marchado a Cascanate don Juan Ramón Iruelalde.

—Ha regresado a Lesaca D.ª Polonia Salcedo.

—Ha regresado de Lecumberri doña Sabina Videgari.

—Ha marchado a San Sebastián don Joaquín Azárate.

—Ha regresado a Pamplona D. Remigio Múgica.

—Ha marchado a Estella D.ª Javiara Goñi de Iruelalde.

—Ha marchado a Santesteban don José Teberna.

—Ha marchado a Tudela nuestro respetable paisano el Obispo de Tarazona Dr. Ozcoit.

—Encuéntrese en Zaragoza el concejal del Ayuntamiento don José Martínez Morea.

—Han marchado a Panticosa las señoritas de Alcibar.

—Ha regresado de Logroño don Juan Ardanaz.

—Ha llegado de Albar el diputado foral don Gabriel Zabaleta.

—Ha marchado a Dicastillo don Lorenzo Almet.

—Encuéntrese en Estella don Helodoro Saiz.

—Han marchado al Bañerío de Belascoain D.ª Teresa Goyeneche y doña Dominica Salameo, de Corella.

—Ayer tuvimos el gusto de saludar a nuestro querido amigo activo correspondiente en Estella don Eloy Huzalde.

—De Tudela se ha trasladado a Montegud el Secretario General de la Orden Agustinitana R. P. Bernardino García.

—Ha marchado a Bagneres de Bigorre (Francia) D.ª Fermia Anocbar de Alfonso con su hija Carmen.

—De Zaragoza ha regresado el acreditado dentista de esta capital D.ª Mariano Rubio, querido amigo nuestro.

**El día 7 llegaron a Tafalla** para marchar a sus respectivos pueblos, procedentes de Melilla, muchos soldados navarros, los cuales derrochando alegría y buen humor, recorrieron en animado grupo las calles de la vecina ciudad.

Aprovechando su estancia en el «Nuevo Casino», la Junta Directiva les obsequió con café, cigarro y copas, marchando los valientes soldados muy agradecidos a tal atención.

**Por referirse a un ingenioso** ciego navarro, de cuyo labor ya nos ocupamos en otra ocasión, no muy lejana, copiamos el suelto que con este título publica el diario madrileño «La Tribuna»:

«El ministro de Instrucción Pública ha dispuesto como premio a la incansable labor del ciego don Emilio Val Chivite, de Fitero, y en especial por su último invento, el «escri-gipto gráfico», máquinas de escribir para ciegos:

1.º Imprimir en los talleres del Colegio Nacional de sordomudos y de ciegos 400 ejemplares de la «Estenografía abreviada», de que también es autor el señor Val, para regalárselos a dicho señor.

2.º Nombrar una comisión técnica de profesores oficiales para que dé su opinión acerca de la novedad y utilidad del aparato «escri-gipto gráfico».

3.º Favorecer los meritorios trabajos del señor Val Chivite, con un donativo de 1.000 pesetas, con cargo a los fondos del «Instituto de sordomudos, ciegos y anormales».

Felicitemos cordialmente al laborioso paisano nuestro por la justa y merecida recompensa de que ha sido objeto.

**Hasta el día 2 de Septiembre** próximo se admitirán en la Administración principal de Correos de esta capital y en las subalternas de Aoz y Valcarlos proposiciones para substar el transporte de la correspondencia pública en automóvil entre las oficinas de las dos villas citadas.

**P. Ochotorena**  
Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.  
Consulta de diez a una y de cuatro a seis. Gratuita para pobres de nueve a diez.  
CALLE MAYOR, 92, 3.º. —15

**Con objeto de examinar, discutir** y resolver lo que proceda respecto a la retrocesión del soto de Ainzón a este Ayuntamiento, adquisición de un nuevo campo de tiro para las fuerzas de esta guarnición y pago de los gastos que ocasione el expediente de expropiación forzosa, se ha convocado a los señores concejales y contribuyentes a sesión extraordinaria que tendrá lugar a las seis de la tarde del próximo día 12.

**Hoy se celebrará en la Casa** Co. sistorial de las Améscuas una reunión de representantes de los Ayuntamientos de aquellos contornos, con el fin de recabar de la Diputación el uso de los derechos de los pueblos en los montes realengos.

**No obstante el frío que ayer se** dejaba sentir, se congregó un lucido paseo en el Ensanche donde ya no quedan más que recuerdos de las pasadas fiestas.

**Ayer sostuvieron una reyerta** en la calle de Alcazales un comerciante y un individuo que fué a insultarle.

Este, que según noticias tiene algún tanto perturbadas sus facultades mentales, llevó una mano de palcos como para él solo y luego envió al aludido comerciante una carta muy atenta invitándole a cambiarse seis tiros en el terreno del honor.

Intervino la autoridad y todo terminó sin que llegara la sangre al río.

**El digno gobernador civil ha impuesto** diez pesetas de multa a cada uno de los cinco individuos que se escandalizaron noches pasadas en el cine Escamora, a igual multa a nueve mujeres, por exhibirse en sitios que les están prohibidos.

Por uno y otro concepto tributamos al señor La Rosa el aplauso a que unánimemente se hace acreedor por su digna actitud.

**Ha sido trasladado a Córdoba** el vigilante de policía de esta provincia Luis Reinoso.

**Los introductores premiados** en la rifa municipal del sábado último, y a quienes se ha entregado el importe de los premios, son los siguientes:

Doña Castilla Jimenez, de Barañin, premiada con veinticinco pesetas; doña Micaela E. las, de Subiza, con quince; don Celestino Subiza, de Mutillo-aita, con diez; y con cinco doña Catalina Sengariz, de Barañin; don Serafín Zuzarran, de Cizur; doña Cándida Berol, de Mutillo; doña María Latasa,

de Cordoville; don Miguel Ibricn, de Huarste; doña Martina Garriz, de Bazostain y doña Enriquet Munarritz.

**Nada más indicado para fortalecer** a los convalecientes que el VINO ONA.

**Según datos facilitados de los libros** del Registro civil, el movimiento de población ocurrido en esta ciudad durante el pasado mes de Julio ha sido el siguiente:

Nacimientos 56; defunciones 54 y matrimonios 16.

**Tan desanimado como los anteriores** estuvo el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño, poniéndose a la venta muy pocas cargas de trigo y cebada, y que se vendieron, el primero a 23 85 pesetas los 100 kilos, y la segunda a 19 70 igual unidad de peso.

**El señor Gobernador civil de esta** provincia publica en el «Boletín Oficial» de ayer una circular que dice así: «La Real Orden de 5 de Febrero de 1908 prohibió en absoluto ser corrieron toros y vaquillas, ensogados ó en libertad, por las calles y plazas de las poblaciones, es decir, por la vía pública, y las Circulares de este Gobierno de 26 Febrero y 8 de Junio de 1909, recordando el cumplimiento de dicha soberana disposición dando, al propio tiempo, instrucciones a los señores Alcaldes para su debida aplicación.

Siendo una de las épocas en que se acostumbraba a celebrar las capesas aludidas en los pueblos de esta provincia, con motivo de las ferias y fiestas que en los mismos tienen lugar, reitero a los Alcaldes-presidentes de los Ayuntamientos, las disposiciones de referencia y recuerdo que en cuanto a las corridas de toros y novillos deberán llenarse los requisitos que en la mencionada Real Orden y Circulares se detallan, a cuyo efecto se publica la presente en el «Boletín Oficial» de esta provincia.»

**El VINO ONA cura la anemia** y el quilitismo de los niños, entonándoles y haciéndoles engordar y crecer.

**Se encuentra enfermo de culebra** nuestro estimado amigo el conocido farmacéutico don José Martiñay.

Hicimos votos por su restablecimiento más inmediato.

**Pídase SAL VICHY-ETAT,** para bebidas y COMPRIMIDOS VICHY-ETAT, en sus envases de origen. Rehúlese toda imitación.

**Para contratar por subasta** la conducción de la correspondencia pública en coche ó automóvil entre las oficinas del ramo de Pamplona y Vicalar, bajo el tipo máximo de 2 750 pesetas anuales, se admitirán proposiciones en la Administración principal de Correos de Pamplona hasta el día 4 de Septiembre próximo.

**Los vahidos, dolores de cabeza,** fijeidad de piernas, sueño involuntario, tristeza é inapetencias; se curan con el

**VINO ONA**  
del Dr. Aristegui  
QUE DA  
SALUD  
VIGOR  
FUERZA  
Botella 3 60 ptas.

**Urberuaga de Ubiña, Marquina** (Vizcaya).—Aguas azoadas especiales para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídanse memorias y guías, que se remiten gratis. —35

**El banquete á Vadrines**

Conforme oportunamente anunciamos, ayer noche se celebró en uno de los saloncillos del elegante café Kutz el banquete con que unos cuantos admiradores del intrépido rey de los aires Vadrines, obsequiaban a éste para festejar sus continuos triunfos en la conquista del espacio.

Una comisión marchó a Vitoria para traer en automóvil el simpático aviador, en vista de la imposibilidad de efectuar el viaje de otro modo ya que mañana tiene que efectuar vuelos en Huesca y marchar después a Londres para tomar parte en el gran raid que organiza «Daily Mail».

Sentáronse a la mesa en torno de Vadrines unas sesenta personas, que hicieron honor a un selecto menú confeccionado por la Fonda Quintana.

Durante la comida se derrochó alegría y buen humor y se hicieron votos porque continué sin interrupción la serie de triunfos resonados que tiene alcanzados Vadrines.

La comisión organizadora del banquete se propuso hacer las cosas bien y contrató a la brillante banda del regimiento de la Constitución que dirige el ilustre Quiroga, que ejecutó selectas piezas en las aceras de Kutz mientras el banquete se celebraba. E lo congregó en aquellos lugares un público muy selecto y numeroso que se asoció al homenaje que se tributaba a Vadrines.

Nuestra enhorabuena a éste y a la comisión organizadora por la brillantez del acto.

**Comunicado**  
Sr. Director de El Eco de Navarra.  
Muy Sr. mío: Agradeceré a V. muy mucho tenga la bondad de publicar en el periódico de su digna dirección las siguientes líneas, quedando por ello reconocido su atento s. s. q. s. m. b.

ANDRÉS ARA.  
Salvatierra (Aragón) 6 Agosto de 1912.  
¡Hace unos días ocurrió un siniestro en

la casa y mobiliario de mi propiedad, asegurada en la importante Compañía de Seguros, domiciliada en París «Assurances Generales», la cual previa peritación correspondiente, me ha entregado por mediación de su Sub-Director en Navarra, don Victoriano Vidal la cantidad de pesetas 9 38,24, importe de los daños originados en el precitado siniestro.

Lo que tengo el gusto de poner en conocimiento de los asegurados en dicha Compañía para su mayor tranquilidad y al mismo tiempo para poner en antecedentes sobre la rectitud y leal proceder de la respectiva Compañía a los que tienen sus bienes por asegurar.

ANDRÉS ARA.

**De la región**  
**Alava**  
Vitoria 7 (11, 10 noche)

**Vitoria en fiestas**  
Por la mañana

Como días anteriores las músicas han despertado de madrugada al vecindario, ejecutando alegres danzas.

Luego se animó extraordinariamente la población, congregándose al mediodía un público muy numeroso y selecto en el paseo de la Florida, que lo amenizó una banda militar.

**La novillada**  
Lecumberri y Muñagorri cogidos.—A media corrida se suspende el espectáculo.—El público protesta.

A la hora anunciada, y con regular entrada, ha comenzado la novillada a cargo de los diestros Lecumberri y Muñagorri.

El primer toro, de Beñuelos, sale del chiquero cargado con sus cuernos que es un buey de solemnidad.

A fuerza de acorralarlo en varas y al desprenderse suelto de un caballo, engancha aparatadamente al diestro Lecumberri que lo esperaba al quite, el cual por fortuna no le proporciona otra cosa que el susto consiguiente.

Mal banderillado pasa a jurisdicción de Lecumberri, quien lo trastea con más valentía que arte, terminando la labor con un pinchazo y una estocada tendida que fué suficiente.

El segundo toro pertenece a la ganadería de don Félix Gomez.

Como el anterior es buey, pero con la diferencia que como no entró a los picadores, ni aún echándole los caballos encima, hubo que condenarle al ignominioso faeco.

Por todo esto llegó el bichito a última hora desparamado de una manera atroz, motivo por el cual Lecumberri lo trasteó con cuidado y de lejos.

Al entrar a matar Lecumberri le engancha el toro y lo volteja, sin consecuencias.

Vuelve de nuevo el diestro a por uvas y sale otra vez cogido, cayendo al suelo, en donde es enganchado y pisoteado.

Lecumberri pasa a la enfermería en brazos de las asistencias.

Coge los trastos Muñagorri, quien después de breve trasteo, envía el bicho al desolladero de una gran estocada. (Gran ovación).

El tercer toro pertenece a la ganadería de Taberbero.

Menos buey que los anteriores, toma las varas de reglamento y después de banderillado regularmente, pasa a jurisdicción de Muñagorri, que lo despacha de dos pinchazos y una buena estocada. (Muchos aplausos).

El cuarto toro, también de Taberbero, se declara buey desde el primer momento.

Lo toma por verónicas Muñagorri, y al salir de un lance engancha y volteja aparatadamente al diestro que pasa por su pie a la enfermería, llevándose la mano al costado izquierdo.

La emoción en el público es intensa, y el pánico en el ruedo es de los que no se pueden ocultar.

Un individuo vestido de paisano se arroja al ruedo y pide permiso al presidente para despachar el resto de la corrida, a lo que el público en general se opone.

El presidente, después de conferenciar con el Gobernador, alí presente, acuerda la suspensión de la corrida por falta de matadores.

Y después de las consiguientes protestas del público, el toro es devuelto al corral en compañía de los mansos, y se hace desalojar la plaza a los reacios en verificarlo.

**En la enfermería**  
Inmediatamente de ingresar los dos espadas heridos fueron asistidos convenientemente.

Examinado Lecumberri se vió que tenía una cornada profunda, en la región glútea izquierda, de pronóstico reservado.

En una camilla fué conducido a la fonda donde se hospeda a donde fueron a visitarle muchos amigos.

El diestro conversó buen rato con todos ellos animadamente, recordándonos que en el mismo cuarto y en la misma cama estuvo el año pasado cuando sufrió la cornada en la pierna.

El otro diestro Muñagorri sufrió un puntazo leve y fuerte contusión en el costado izquierdo.

Convenientemente curado y vendido por los facultativos salió este diestro para Bilbao.

**La aviación**  
Terminada la accidentada novillada, se trasladó numeroso público al campo de Lacua, donde el aviador Vadrines esperaba a dar comienzo sus vuelos, después de uno extraordinario que efectuó por toda la población y por encima de la plaza de toros durante la corrida. El intrépido aviador realizó tres experiencias que duraron en total 25 minutos.

Se le aplaudió mucho, aunque no tanto como en los días anteriores,

Del mismo campo salió el aviador para esa capital en un automóvil que se le envió desde Pamplona para que acudiese al banquete dispuesto en su honor.

**Fin de fiestas**  
Pueden darse por terminados todos los festejos, quedando para días sucesivos la música en la Florida y los espectáculos instalados en el campo de las Brigidas.

**Más orfeonistas que regresan**  
Hoy han regresado en el tren correo más orfeonistas pamploneses.

Han sido despedidos por numerosas personas y amigos.

**Banquete a Lecumberri**  
En el club de su nombre ha sido obsequiado con un banquete por muchos admiradores el novillero basturlano Lecumberri.

**La carrera ciclista**  
Mañana se celebrará la carrera ciclista que hubo de suspenderse el domingo pasado por la lluvia.

**Cordialidad recíproca**  
Se asegura que el Ayuntamiento de Vitoria acordará enviar un mensaje de gratitud al de Pamplona agradeciendo el cordial saludo que este envió a Vitoria por mediación del Orfeón Pamplonés.

**Buena recaudación**  
Parece ser que la empresa que ha dado las dos corridas de toros ha obtenido buenos rendimientos con las entradas.

La empresa ha cobrado la subvención del Ayuntamiento.

El corresponsal.

**Vizcaya**  
Bilbao 7 (10 noche)

**El Sindicato de Fomento**  
En reunión celebrada hoy por el Sindicato de Fomento de Vizcaya se ha tomado el acuerdo de conceder una subvención a las fiestas de aviación proyectadas y de donar al Club de regatas una cantidad equivalente a la que otros años entregaba la Diputación para este festejo.

**En honor de Arias de Miranda**  
Los liberales bilbaínos preparan varios agasajos en honor del ministro de Justicia señor Arias de Miranda que después de asistir en San Sebastián al Consejo de ministros que se proyecta para el lunes, se detendrá unos días en la villa.

Entre otros agasajos será obsequiado el ministro con una jira a la pintoresca isla de Chacharramendi.

**La exposición fotográfica**  
Se está terminando la instalación de la exposición fotográfica social vasca que antes figuró como uno de los números de las fiestas de Pamplona.

**El Alcalde y Coterillo**  
El Alcalde señor Moyua ha dicho que no es cierto que exista ninguna cuestión personal entre él y el concejal republicano señor Coterillo.

El corresponsal.

**Guipúzcoa**  
San Sebastián 7 (10 noche.)

**Notas políticas**  
Habla el de Hacienda.—Tratado comercial con Portugal.

Al mediador fuimos recibidos los periodistas por el ministro de Hacienda en su domicilio.

Nos dijo que habla conferenciado por teléfono con Canalejas, quien nada de particular le transmitió.

Únicamente añadió—se sabe que la huelga de Almería sigue estacionada, habiéndose convenido por los huelguistas aplazar la huelga general para más adelante.

También nos dijo Navarrotreverter que definitivamente llegará aquí el Rey el sábado próximo de regreso de Londres, de donde saldrá mañana según un despacho que ha recibido.

Y una vez el Rey en esta capital, es muy probable que el Consejo de ministros bajo su presidencia se celebre el próximo lunes.

Todas estas noticias como resultado de la conferencia celebrada con el jefe del gobierno.

Ahora por mi parte—pregó el ministro—tengo una noticia de relativa importancia que comunicarle a ustedes; y ello es que se han iniciado ya negociaciones con Portugal para establecer un tratado comercial ibero que barra la frontera dando libre circulación a los productos de tierra y creando una tarifa especial para los productos de navegación.

Al efecto se han abierto informaciones en España y Portugal hasta el día 31 del actual, para que en su vista propongan ambos países lo que más convenga.

Por último nos anunció Navarrotreverter que mañana al mediodía subirá a Miramar a cumplimentar a la reina doña Cristina y que a su regreso nos recibirá a los periodistas en el ministerio de jornada.

**Infantes de viaje**  
Mañana por la mañana llegarán a esta capital por el ferrocarril de la costa, procedentes de Santander, los infantes don Carlos y doña Luisa de Orleans, que por la tarde continuarán su viaje a Cannes.

**Un homenaje**  
En los periódicos locales se agita la idea lanzada por el público de rendir un homenaje al ministro de Estado señor García Prieto.

No se sabe aún en qué consistirá, pero en el ánimo de todos se a barga la necesidad de dispensárselo al marqués de Albuñeras.

**Versano regio**  
La reina Cristina con su dama pasó

por la mañana a pie por las calles de la población, y por la tarde lo verificó en coche por la carretera de Iguelde.

También pasaron por la tarde en coche hasta Rentería el Príncipe de Asturias y la Infanta Beatriz, acompañados de dos ayas.

**Taurinas**  
La afición se muestra muy preocupada ante la casi seguridad de que Bombita no vendrá a torear las corridas del 15 y 16 del actual que tiene contratadas.

Parece que le sustituirá el diestro Conejito, que desde hace unos días se encuentra entre nosotros.

Esta noche son esperados los toros de Murube y Miura que han de lidiarse en los cinco citados por los diestros Bombita ó quien le sustituya, Cocherito y Gaona.

**Las modistas madrileñas**  
Continúan entre nosotros y muy agasajadas, por cierto, las diez bellas modistas madrileñas, que llegaron el domingo en viaje de recreo ofrecido por «Naveo Mundo».

Por la mañana visitaron la biblioteca y museo municipal y pasearon por la playa.

Por la tarde estuvieron en el frontón «Jai Alai», cuya empresa les obsequió con un lunch; luego fueron a ver una sesión de cine en «Bellas Artes», y ahora se está celebrando en su honor un baile muy lucido en la «Perla del Océano», que ha sido organizado por las modistas donostiarres.

Allí también se les obsequia con un lunch.

**Suscripción patriótica**  
La Junta de Damas de Guipúzcoa ha girado hoy a la Asociación que en Madrid preside la Reina doña Victoria, la cantidad de 60.000 pesetas recaudadas hasta la fecha en esta provincia para la suscripción nacional a beneficio de los herederos y familias de los muertos en campaña.

Además ha quedado un remanente de 2 033 pesetas, que se han recibido posteriormente al giro efectuado.

**Sport vasco**  
En Jai-Alai han jugado esta tarde Benavides y Campos, contra Ucin menor y Aramburu.

El fronton presentaba un aspecto más animado que lo de costumbre, debido en parte a la presencia de las modistas madrileñas que ocupaban dos palcos, cedidos gratuitamente por la empresa.

El partido resultó muy interesante.

Al principio salió el momio por los segundos y aumentó por ellos en considerable proporción al ver que adquirían 14 tantos de ventaja.

Pero igualados por sus contrarios en los tantos 33 y 47 se fué por ellos el dinero, cuando apenas había tiempo para cubrirse.

Al fin ganaron seguidos los tres tantos decisivos Ucin y Aramburu.

El corresponsal.

**Barcelona**  
Barcelona 7 (20, 40)

**El regreso de Weyler**  
Se asegura que el general Weyler retardará unos cuantos días su regreso a Barcelona y que en cuanto llegue marchará a Baleares donde se propone pasar unos días.

**Jaimistas y radicales**  
Con motivo del acto que realizaron días pasados los concejales radicales del Ayuntamiento de Barcelona, marchando a Granollers para depositar coronas en la tumba de los radicales muertos en la última refriega habida en aquella ciudad entre jaimistas y radicales, parece ser que los jaimistas se muestran sumamente excitados por algunas frases molestas que contra ellos se pronunciaron en el cementerio, y están dispuestos a pedir la reparación necesaria.

**Una romería**  
Pasan de 3.000 los peregrinos suscritos para acudir en romería al Santuario de Ntra. Sra. de Monserrat, en representación de la provincia de Gerona.

**Lucha greco-romana**  
Se ha presentado una instancia al gobernador pidiendo permiso para la celebración de luchas greco-romanas durante el mes de Septiembre.

MASANA.

**MADRID**  
Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

**Habla Canalejas**  
Las huelgas

El señor Canalejas, al recibir a los periodistas ha manifestado que las noticias que tenía de la huelga de ferroviarios de Almería eran más satisfactorias, pues a lo que parece, los obreros deponían su actitud intransigente y retiraban el comunicado por el cual declaraban la huelga general si en un plazo determinado no satisfacían los patronos sus pretensiones.

También nos dijo que en Tarragona había algún movimiento entre los ferroviarios, pero como lo consideraba relacionado con el de Almería, creía que cesaría al ver el rumbo favorable que toma el conflicto de esta última provincia.

Respecto a la huelga de vidrieros en Madrid, todo permite asegurar que continúa en el mismo estado.

**Los aspirantes a la judicatura**  
A continuación nos ha dado cuenta una comisión de aprobados sin plaza en los últimos ejercicios de la judicatura, fundada en las noticias que se han publicado estos días atribuyendo a

propósitos de ampliar las pla...

Luchas kabileñas

La hidra revolucionaria

Una conferencia

Llegada de García Prieto

Notas melillenses

Otra huelga en Oviedo

Licenciados a Valencia

Lance en puerta

Portugueses en Córdoba

Retardando la salida

Un robo en cuadrilla

Weyler-Canalejas

LOS MINISTROS CONFERENCIAN

media han marchado ambos en la direc...

Los Reyes en Londres

Estado de las huelgas

El Cardenal Aguirre

Exposición agrícola

Aviación

El capitán general

Lo del pimentón

Impresiones de Portugal

Fuentes a Sevilla

Machiquito no se retira

En busca de unos criminales

Las fiestas de Huelva

Nuestras tropas en Melilla

Salida del vapor "Puchol"

D. Angel Mandacén y Gilveti
FALLECIÓ EN ARIVE EL DIA 27 DE JUNIO DE 1912
A LOS 31 AÑOS DE EDAD
después de recibir los Santos Sacramentos
R. I. P.

Exposición agrícola
Valladolid.—La Diputación ha acordado subvencionar espléndidamente la Exposición agrícola que ha de celebrarse en esta capital el próximo año.

Aviación
Coruña.—El aviador Tislers ha realizado magníficos vuelos en su aparato. También ha volado Lacombe, Garnier lo hará mañana.

El capitán general
Zaragoza.—En cuanto regrese el capitán general de Pamplona y Jaca marchará a Madrid donde pasará unos días.

Lo del pimentón
Murcia.—En vista de la tardanza del gobierno en resolver la cuestión del pimentón, se celebrará el próximo domingo un meeting en la plaza de toros para protestar de esta conducta.

Impresiones de Portugal
Una instancia de Joao Souza. Próxima reaparición de un excelente periódico católico. La emigración al Brasil. Consejo de Ministros. Entrevista de un titulado consular con Duarte Leite. Otras noticias.

Extranjero
Un banquete
Cheburgo.—Se ha celebrado el banquete ofrecido por el gobierno a la oficialidad del submarino francés "Arcturion" que ha recorrido 800 millas en cuatro días sin sufrir desperfectos ni averías de ningún género.

El Vesubio en erupción
Roma.—Comunican de Nápoles que se notan en el Vesubio ciertos síntomas de próxima erupción.

Poincaré de regreso
Paris.—Se asegura que Poincaré adelantará su regreso a París para los primeros días de la próxima semana.

BOLSA DE MADRID
Cotización oficial comparada
Día 6 Día 7

EN EL CORRO
Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 85'20 el ídem Fia próximo a 85'20; los francos a 58'55; las libras a 267'3; el amortizable a 102'40.

Madrugada
En honor de las modistas
San Sebastián 8 (2 madrugada). Acaba de celebrarse el baile con que las modistas de San Sebastián han obsequiado a las madrileñas excursionistas de "Nuevo Mundo".

Conejito
Santander.—Procedente de San Sebastián ha llegado el diestro Conejito, con objeto de saludar y visitar a su compañero Fuentes Conejito y con el fin de firmar sus propósitos de echarse de

Parla del Océano» estaba lleno completamente.
El correspondal.
Madrid 8 (3 madrugada.)
Congreso Mariano
Berlín.—Con motivo de la celebración del Congreso Mariano de Treven, han marchado a dicha población algunos centenares de jóvenes, que han sido despedidos con entusiasmo por los católicos.

Consejo de guerra
Petersburgo.—Se ha celebrado consejo de guerra para juzgar a seis marineros que en Sebastopol arrojaron al mar a los heridos.

Euskal-Jai
A las tres y media de la tarde.—Aramendia y Lesaca, del 9 y medio, azules; Murillo y Marquense, del 9 y 1/2.

Aparcero
(mediero) ó rentero se necesita en Monreal, para 4.320 áreas (480 robadas) y buena casa de labor. Dirigirse a Wenceslao Labiano en dicho pueblo.

La Regeneración,
Se convoca a los tenedores de acciones de esta Sociedad para que concurren a la reunión que tendrá lugar el domingo 11 de los corrientes, a las once de la mañana, en el Circulo Mercantil, para tratar asuntos de interés para todos. 8 10 2-1 p

Oficial de sastrer
Hace falta uno que sepa cumplir con su obligación en casa de don Calixto Martínez, Estafeta 9 y 11, 2º 3-3

Ayuntamiento
DE LODOSA
Este Ayuntamiento tiene acordado que el día 4 de Septiembre próximo, ó sea durante las renombradas fiestas y ferias, se celebre un concurso de cantantes de jota, concediéndose dos premios en metálico, consistente el primero en 80 pesetas y el segundo, los que serán adjudicados por un Jurado nombrado al efecto.

Moldeadores
Se necesitan en Logroño. Razón en esta Administración. 8-8

Establecimientos
Provinciales de Beneficencia de Navarra
En el Palacio de la Excma. Diputación y ante la Comisión Directiva de dichos Establecimientos, se admitirán proposiciones el día 10 de Agosto próximo, a las once de la mañana, para el suministro de carbón y leña al Hospital de Incurables, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Administración de los mismos.

Estrujadora
Se vende por ser de poco rendimiento para su dueño una Estrujadora separadora de raspajos modelo C. n.º 6, adquirida el año pasado de la casa Francisco Casellas, de Barcelona, siendo su coste el de 550 pesetas y su rendimiento el de 8.000 kilos por hora y ha trabajado solo cinco días. Se hará buena rebaja. Para más detalles Félix Chivite, Chitruaigüo. p 30-13

Ayuntamiento
DE OLITE
El domingo 11 de los corrientes, a las once horas, tendrá lugar en la Sala Consistorial de dicha ciudad, la subasta correspondiente para la adjudicación de las obras de construcción de un matadero para el sacrificio de reses de cerdo, bajo las condiciones que se leerán en el acto y se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal para los que deseen enterarse.

Hallazgo de perra
En Tafalla, calle Cadarso 6, se encuentra recogida una perra raza Pointer que fué hallada en término de Pueyo. La persona que se crea ser su dueño puede dirigirse a don Juan Lizaso, en dicha ciudad. 3-2

CREDITO NAVARRO
SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864
Capital, 6.000.000 Ptas.
OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES:
Compra y venta de valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondo. Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imputaciones y depósitos.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y nacionales.—Préstamos hipotecarios.—Ciros y asociaciones de tenedores.—Cuentas sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros a custodia.—Transferencias de Fondos desde la Central a cuantas Sucursales y vice-versa.

Vinos finos
DE RIOJA
tintos y blancos
De venta en todos los buenos establecimientos.
RIOJA FINO 1905. 1-10, pesetas botella.
Depósito: M. ARIZ, «El Torino».
Representante en Navarra, JUAN ZABALO, Pamplona. js mt. -2

ATENCION
Lámparas de filamento metálico irrompible marcas EGIMAR y OSRAM.
De 16 bujías á pesetas 2'25. De 25 y 32 bujías de 2'45. De 50 bujías en adelante á precios sumamente económicos.
De venta
Ostiz y C.ª General Moriones 24 y 26 15-3 (a)

Balneario de Belascoain (NAVARRA)
Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, &c.) Evita los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y arenillas.
BALNEARIO montado con arreglo á las modernas exigencias.—Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.
HOSPEDERÍA á precios módicos para familias de posición modesta.
ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de coches hasta el Balneario. -51

Banco Vitalicio de España
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA FIJA
Capital suscrito Ptas. 15.000.000
Capital desembolsado 3.750.000
Reservas en 31 de Diciembre de 1911 comprendidos los reaseguros 30.727.901,38
Pagado á los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1911 Ptas. 53.401.026,30
Esta Sociedad se dedica á constituir capitales pagaderos á la muerte del asegurado ó á un plazo determinado para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.
Reinscripciones en toda España
Domicilio social: Rambla de Cataluña, 18 y Cortes, 603 —Barcelona
Autorizado por la Comisión general é Inspección de Seguros, el 4 de Agosto de 1909
Delegado en Navarra, Sebastian Gastarena, Plaza del Castillo, 36, 1.º Pamplona.

Venta de 2 terneros
Se venden dos terneros superiores de 25 días de nacidos.
Dirigirse á don Mariano Roncal, en Elfo (valle de Echauri). 3-2
Arriendo
Se arrienda una bajera situada en la calle Tejería con buenas luces.
Informarán: Tejería número 36 y 38, 3.º 3-2 p
A los ganaderos
El que dese tomar en arriendo dos corralizas de 3-0 cabezas cada una, se dirigirá á su propietario don Bernardino Albero, en Miranda de Arga. 6-3

Junta de Abastos
DE MARCILLA
Esta Junta de Abastos desea comprar 200 carneros gordos para pique y 100 carneros cuatromudados para engorde. Los que tengan de venta de estas clases de ganados pueden dirigirse al Alcalde que suscribe en término de seis días.
Marcilla 6 de Agosto de 1912.—El Alcalde Presidente, Tomás Teré 3-3
Por equivocación
El que en los primeros días de San Fermín hubiera dado una cantidad por otra pende pasar por el comercio de Hijos de Faustino Urriza, Mayor 102, donde se le enterará. 3-2

Chacolí superior
Se ha abierto á la venta una nueva cuba al precio de 20 céntimos litro. Calle Jara, números 2 y 4. 4-3
Tos-Estreñimiento
Las pastillas pectorales para combatir la tos y los Polvos Regularizadores de Rincón contra el Estreñimiento, los hallará el Negocio en la Farmacia de don Manuel Negrillos.—Mayor 55, á dos y á una real respectivamente. 25-7
"La Estrella,"
PANADERÍA
Se admite trigo en depósito á cambio de pan.
NAVAS DE TOLOSA 7 8-3

"ELECTRA MURILLO EL FRUTO,"
Hace falta un maquinista con conocimientos de su clase y libre de quintas que se encargue del servicio de dos centrales y derivados, con 7 pesetas de sueldo, desde el 14 ó 15 de los corrientes con sujeción á contrato.
Dirigirse á don Casimiro Muru, Gerente. 5-3
Caja mata-moscas
"FIGARO,"
Las mata á millares. Se venden cajas sueltas para su renovación.
Comercio de Azparren, Zapateria, 52, 10-5

Se necesitan
oficial y medio oficial de sastrer, en la sastrería de don Fileto Gállego, en Carcastillo. Para precio y condiciones dirigirse á dicho señor. (a) 5-4

Pidase en todos los Casinos, Cafés y Establecimientos el especial ANISADO "Las cadenas de Navarra, marca registrada.

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de Paris 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910.

Pablo Esparza, cosechero y exportador de vinos

VILLAVA (Navarra).—Teléfono número 14

Representante en Pamplona Benito Rubio, Mayor 7.

RIEGOS. Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor. Modernas bombas centrífugas y de todos sistemas.

SELECCIONADORAS "MAROT," PARA CAJAS AGRICOLAS. La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 vendidas.

Cosecheros de vino. La fábrica de España más importante en prensas para uva. 5.000 vendidas a todas las regiones.

El Eco de Navarra. se halla de venta en los puntos siguientes. En Madrid: Kiosco de don Patricio Luz.

Vapores correos A AMERICA. Compañía Hamburguesa y Sud-Americana y Hamburg America Linie. Servicios fijos directos a Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico.

Rebaja de los Precios del CALDO MAGGI EN CUBITOS. Desde 1.º de Julio de 1912. MARCA "Cruz-Estrella". 1 Cubito MAGGI para un plato de Caldo 10 cts.

MOTORES DE GAS POBRE DE CONSTRUCCION LA MÁS SENCILLA Y SÓLIDA.—MUY ECONÓMICOS. Motores "DIESEL". Legítimos motores "OTTO".

Chocolates y Cafés. Compañía Colonial. TAPIOCAS Y THES. 38 recompensas industriales. Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

La Unión y el Fénix Español. GOMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS. CAPITAL SOCIAL 12.000.000 de pesetas efectivas. COMPLEMENTAMENTE DESEMBOLSADO.

Docks Avicoles de France. En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas.

PASTILLAS DEL Dr. Richards PARA EL ESTÓMAGO. Dos después de cada comida conservan la salud, prolongan la vida.

Servicio de trenes EN PAMPLONA. LINEA DEL NORTE. Mixto: Sale a las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.

Una señora. Ofrece indicar gratuitamente todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago asma, enfermedades nerviosas, etcétera.

Garage. Se arrienda una para automóvil con los de reparaciones, water close, agua y luz eléctrica.

Boletín Religioso. SANTORAL. Día 8, jueves. San Ciríaco, mártir.—San Ciríaco fué diácono de la iglesia romana y muy celoso por la Religión de Jesucristo.

Estafeta local. VALORES LOCALES. Cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

REGISTRO CIVIL. En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Varones, 1. Hembras, 0.

PASATIEMPOS. JEROGLIFICOS. Remitido por «Gregorio Morte». TERNE. Remitido por id.

Podemos probar. que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Si gana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida.